



## EUROPEAN NETWORK OF FORENSIC SCIENCE INSTITUTES

### Vereinsatzung (gemeinnütziger Verein)

### Constitution (non-profit association)

European Network of Forensic Science Institutes  
(ENFSI)

European Network of Forensic Science Institutes  
(ENFSI)

#### Inhaltsverzeichnis der Satzung

#### Index of the Constitution

- § 1 Name und Sitz des Vereins,  
Geschäftsjahr
- § 2 Zweck des Vereins
- § 3 Gemeinnützigkeit des Vereins
- § 4 Erwerb der Mitgliedschaft
- § 5 Mitgliedsbeitrag
- § 6 Rechte und Pflichten der Mitglieder
- § 7 Beendigung und Ruhen der  
Mitgliedschaft
- § 8 Organe des Vereins
- § 9 Zusammensetzung des Vorstands
- § 10 Bestellung des Vorstands
- § 11 Aufgaben des Vorstands
- § 12 Beratung und Beschlussfassung  
des Vorstands
- § 13 Aufgaben der Mitgliedschaft
- § 14 Einberufung der Mitgliederversammlung
- § 15 Beschlussfassung der  
Mitgliederversammlung
- § 16 Vereinsinterne ergänzende Regelungen
- § 17 Auflösung des Vereins, Beendigung aus  
anderen Gründen, Wegfall  
steuerbegünstigter Zwecke

- § 1 Name and seat of the Association,  
financial year
- § 2 Purpose
- § 3 Public Benefit
- § 4 Acquisition of Membership
- § 5 Members fee
- § 6 Rights and duties of Members
- § 7 Termination and suspension from  
Membership
- § 8 Association organs of ENFSI
- § 9 Composition of the ENFSI Board
- § 10 Appointment of ENFSI Board
- § 11 Duties of the ENFSI Board
- § 12 Deliberation and adoption of resolutions  
by the ENFSI Board
- § 13 Duties of Membership
- § 14 Calling of a business meeting
- § 15 Memberships resolutions, voting
  
- § 16 Bylaws of the Association
- § 17 Dissolution of the association ENFSI,  
termination due to other reasons,  
omission of tax privileged purposes

## Definitionen:

**Mitglied** des Vereins ENFSI ist die jeweilige Organisation (Institut, Labor) mit Stimmrecht (im Weiteren bezeichnet als **Mitglied** bzw. **Mitglieder**), welches die Aufnahmekriterien erfüllt.

**Ehrenmitglied** des Vereins ENFSI (im Weiteren bezeichnet als **Ehrenmitglied** bzw. **Ehrenmitglieder**) ist eine dazu ernannte Person, welche kein Stimmrecht hat.

**Mitgliederversammlung** (im Weiteren bezeichnet als **Mitgliederversammlung**) ist festgelegt als Versammlung der Mitglieder und stellt das höchste Organ des Vereins dar.

**Offizieller Vertreter**<sup>1</sup> **eines Mitglieds** (im Weiteren bezeichnet als **Offizieller Vertreter**) ist ein Individuum (bevorzugt ein Direktor/Leiter), welcher vom jeweiligen Mitglied dazu bestimmt wurde, das Mitglied bei ENFSI Mitgliederversammlungen zu repräsentieren und dessen Stimmrechte auszuüben; der Offizielle Vertreter ist innerhalb von ENFSI aktiv und kann in den Vorstand oder andere Vereinsorgane von ENFSI gewählt werden.

**ENFSI Vorstand** (im Weiteren bezeichnet als **Vorstand**) ist das gewählte Vereinsorgan, welches Entscheidungen der Mitgliedschaft ausführt und andere wichtige Aufgaben zum Nutzen von ENFSI erledigt.

**ENFSI Geschäftsstelle** (im Weiteren bezeichnet als **Geschäftsstelle**) ist der administrative Sitz des Vereins ENFSI. Seine Hauptaufgabe ist ENFSI – insbesondere den Vorstand – bei der Erfüllung von Aufgaben zu unterstützen

## Definitions

**Member** of the ENFSI Association is the organization (institute, laboratory) with voting rights (hereinafter referred to as a **Member** or in plural **Members**) that fulfills the eligibility criteria.

**Honorary Member** of the ENFSI Association (hereinafter referred to as a **Honorary Member** or in plural **Honorary Members**) is an invited individual with no voting rights.

**Membership** (hereinafter referred to as a **Membership**) is defined as the collection of Members that present the highest statutory body of the Association.

**Permanent Representative of a Member** (hereinafter referred to as a **Permanent Representative**) is an individual (preferably the director) selected by the Member to represent the Member at ENFSI business meetings and exercise the voting rights of the Member; Permanent Representative is active in ENFSI and can be elected to the Board or other ENFSI bodies.

**ENFSI Board** (hereinafter referred to as **Board**) is the elected statutory body which carries out decisions of the Membership and performs other necessary tasks to ENFSI benefit.

**ENFSI Secretariat** (hereinafter referred to as **Secretariat**) is the administrative office of the ENFSI Association. Its main task is to support ENFSI – and especially the Board – in the discharge of its functions.

<sup>1</sup> Im Sinne einer besseren Lesbarkeit des Textes wurde in diesem Dokument entweder die männliche oder weibliche Form von personenbezogenen Hauptwörtern gewählt. Dies impliziert keinesfalls eine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts.

## § 1 Name und Sitz des Vereins, Geschäftsjahr

- (1) Der Verein führt den Namen European Network of Forensic Science Institutes (ENFSI).
- (2) Er soll in das Vereinsregister eingetragen werden und führt danach den Zusatz „e.V.“ (eingetragener Verein).
- (3) Der Verein hat seinen Sitz in Wiesbaden, Hessen, Deutschland.
- (4) Das Geschäftsjahr geht vom 1. Januar bis zum 31. Dezember.
- (5) Versammlungen, Schriftverkehr und Schriftstücke des Vereins werden in englischer Sprache geführt bzw. verfasst. Schriftverkehr mit deutschen Behörden erfolgt in deutscher Sprache.

## § 2 Zweck des Vereins

- (1) Der Verein ist ein Netzwerk europäischer kriminalwissenschaftlich/-technischer Institute und verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung.
- (2) Der Zweck des Vereins ist die **Förderung von Wissenschaft und Forschung** auf dem Gebiet der forensischen Wissenschaften.
- (3) Der Verein strebt eine weltweit führende Qualität der europäischen Kriminalwissenschaft und – technik an.
- (4) Der Satzungszweck wird insbesondere verwirklicht durch die Einrichtung,

## § 1 Name and seat of the Association, financial year

- (1) The name of the association shall be European Network of Forensic Science Institutes (ENFSI).
- (2) The association shall be registered in the official register of associations of Wiesbaden and will then receive the addendum "e.V." ('eingetragener Verein' = registered association).
- (3) The registered office of the association is located in Wiesbaden, State of Hesse, Germany.
- (4) The financial year shall run from January 1 until December 31.
- (5) The language used at all meetings, in all correspondence, and in all documents shall be English. Communications with German authorities shall be carried out in German as required.

## § 2 Purpose

- (1) The Association is a network of European forensic institutes that exclusively and directly pursues non-profit purposes in accordance with the "Tax Concessions" section of German tax law.
- (2) The purpose of the Association is the **promotion of science and research** in the field of forensic science.
- (3) The aim of the Association is to ensure that the quality, development and delivery of forensic science throughout Europe is at the forefront of the world
- (4) The purpose of this constitution is implemented in particular through the

Konsolidierung, Organisation und Durchführung von Maßnahmen in den Bereichen

- a) Qualität und Kompetenz
- b) Aus- und Fortbildung
- c) Weiterentwicklung

Mit Hilfe von

- a) europäischen Expertenarbeitsgruppen in den verschiedenen Bereichen der forensischen Wissenschaften
- b) wissenschaftlichen Tagungen und Workshops,
- c) Ringversuchen u. a. Eignungsprüfungen,
- d) Forschungs- und Entwicklungsprojekten,
- e) Empfehlungen und Rahmenrichtlinien zur Durchführung von forensischen Untersuchungen nach dem Stand der Wissenschaften.

establishment, consolidation, organization and execution of actions in the areas of

- a) Quality and competence
- b) Education and training
- c) Further development

by means of

- a) European Expert Groups in the various areas of forensic science,
- b) Scientific conferences and workshops,
- c) Collaborative exercises and proficiency tests,
- d) Research and development projects
- e) Recommendations and guidelines for state of the art forensic examinations.

### **§ 3 Gemeinnützigkeit des Vereins**

- (1) Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- (2) Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus den Mitteln des Vereins, es sei denn, sie erbringen vom Verein beauftragte kostenpflichtige Leistungen.
- (3) Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.

### **§ 4 Erwerb der Mitgliedschaft**

- (1) Die Mitgliedschaft ist europäischen kriminaltechnisch/-wissenschaftlichen Instituten vorbehalten. Mitglieder des

### **§ 3 Public Benefit**

- (1) ENFSI is a non-profit organization and does not pursue goals primarily serving its own economic interests.
- (2) The funds and assets of ENFSI shall only be used for statutory purposes. Members of the Association do not obtain benefits from the funds of the Association. Cost incurred in the exercise of ENFSI services however may be reimbursed in compliance with specific regulations of the Association.
- (3) No person shall benefit from expenditures that are not related to the purpose of the Association, or through inappropriately high allowances.

### **§ 4 Acquisition of membership**

- (1) Eligibility for membership is confined to European forensic institutes. Eligible Members of the ENFSI Association are

Vereins ENFSI sind Institute und Labore, die ein breites Spektrum forensischer Disziplinen abdecken sowie über einen angesehenen Status, eine Mindestanzahl an Mitarbeitern und ein anerkanntes Qualitätsmanagementsystem verfügen. Darüber hinaus können Institute, die einen wertvollen Beitrag zu den Zielen von ENFSI leisten, die Mitgliedschaft erlangen.

(2) Aufnahmekriterien für Mitglieder

Das Mitglied

- a) muss in einem Land ansässig sein, welches Mitglied im Europarat ist,
- b) muss eine substanzielle Bandbreite forensischer Disziplinen abdecken, mindestens aber 50% der durch ENFSI-Expertenarbeitsgruppen abgedeckten forensischen Spezialgebiete,
- c) muss im eigenen Land über einen glaubwürdigen Status verfügen (z.B. muss es routinemäßig kriminaltechnische Gutachten für jeweils nationale Polizeidienststellen, Staatsanwaltschaften und Gerichte erstellen),
- d) muss mindestens 25 kriminaltechnische Sachverständige in den forensischen Disziplinen, welche von den ENFSI-Expertenarbeitsgruppen abgedeckt werden, beschäftigen, welche qualifiziert sind, Gutachten vor Gericht zu vertreten,
- e) muss nach einer internationalen Norm (ISO 17025) akkreditiert sein oder aber nachweisen können, dass eine solche Akkreditierung angestrebt und innerhalb von drei Jahren nach Erwerb der Mitgliedschaft erreicht wird.

Einem Institut, das die Aufnahmekriterien nicht erfüllt, aber einen wertvollen Beitrag für ENFSI leisten kann, kann in begründeten Fällen auf Vorschlag des Vorstands angeboten werden, einen Antrag auf Mitgliedschaft zu stellen. Der Vorschlag des Vorstands muss anlässlich einer Mitgliederversammlung durch die Mitgliedschaft bestätigt werden. Die Verfahrensweise hinsichtlich eines Vorortaudits des Instituts entspricht der

institutes and laboratories that cover a broad scope of forensic science disciplines, have a credible status, employ a minimum number of staff, and have achieved a recognized quality assurance level. In addition, institutes that are considered to be beneficial to ENFSI can be invited to apply for ENFSI membership.

(2) Eligibility criteria for members:

The Member

- a) Shall originate from a Member state of the Council of Europe;
- b) Shall cover a broad area of forensic expertise, i.e. more than 50% of the forensic fields represented by the ENFSI Expert Working Groups;
- c) Shall have a credible status in its own country (e.g. regular supplier of reports used by police forces, prosecutor or judges);
- d) Shall employ at least 25 forensic experts in the fields represented by the ENFSI Expert Working Groups qualified to give evidence in court;
- e) Shall have achieved accreditation or documented progress in quality assurance (ISO 17025) with a clear plan to obtain accreditation within three years.

An institute or laboratory that does not fulfil the eligibility criteria but is considered to be beneficial to ENFSI can be invited to apply for membership by a reasoned recommendation of the Board presented to and ratified by the Membership. The assessment of the institute corresponds with the one described in the following paragraph.

nachfolgenden Beschreibung.

(3) Aufnahmeverfahren

- a) Ein Aufnahmeantrag mit allen notwendigen Informationen, die die Erfüllung der Aufnahmekriterien glaubhaft machen, ist schriftlich bei der Geschäftsstelle des Vereins einzureichen.
- b) Der Vorstand unterzieht den Antrag einer ersten Prüfung dahingehend, ob die Aufnahmekriterien erfüllt sind.
- c) Der Vorstand informiert die Mitglieder über den Antrag und bittet um Kommentare.
- d) Der Vorstand ist dazu berechtigt, den Antragsteller um weitere Informationen zu bitten.
- e) Der Vorstand kann Auditoren von verschiedenen Mitgliedsinstituten damit beauftragen, den Aufnahmeantrag eingehender zu prüfen. Im Rahmen dieser Prüfung kann ein Vorortaudit erforderlich werden. Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, die erforderlichen Vorbereitungen zu treffen.
- f) Die Auditoren erstellen für den Vorstand einen schriftlichen Bericht mit einer begründeten Empfehlung zur Entscheidung über den Aufnahmeantrag.
- g) Der Vorstand entscheidet auf der Grundlage der eigenen Prüfung, des Berichts der Auditoren und den Kommentaren der Mitglieder über den Aufnahmeantrag.
- h) Die Vorstandsentscheidung wird dem Antragsteller und den Mitgliedern mitgeteilt. Eine Ablehnung des Antrags muss gegenüber dem Antragsteller nicht begründet werden.
- i) Der Vorstand kann ein Moratorium zur Aufnahme neuer Mitglieder aussprechen, wenn der Zuwachs an Mitgliedern einer gedeihlichen Entwicklung des Vereins widerspricht.

(4) Personen, die sich um den Verein oder die europäische Kriminalwissenschaft und -technik besonders verdient gemacht haben,

(3) Application procedure for membership

- a) A completed application form shall be sent by the applicant to the Secretariat. It must contain the information necessary to show that the applicant meets the eligibility criteria.
- b) The Board will make a first evaluation of the application to decide whether or not the criteria for eligibility are met.
- c) The Board will inform the Membership about individual applications and ask for comments.
- d) The Board shall be entitled to request additional information.
- e) The Board may appoint assessors from different Members to evaluate the application in more depth. A visit to the applicant by the assessors to verify information may be part of this evaluation. The applicant is responsible for all necessary arrangements.
- f) The assessors shall write an evaluation report and present it to the Board. This will include reasoned advice on the application.
- g) The Board shall make a decision on the application on the basis of its own evaluation as well as the evaluation report by the assessors and the comments received from the membership.
- h) The Board's decision shall be communicated to the applicant as well as to the Membership. The grounds for refusal do not need to be disclosed to the applicant.
- i) The Board can declare a moratorium on the acceptance of new Members if the extension of the Membership is expected to exceed the pace that allows a credible development of the Association.

(4) Individuals who have made significant contributions to ENFSI or to forensic science in Europe can be invited to

können auf begründeten Vorschlag des Vorstands durch die Mitgliederversammlung zu Ehrenmitgliedern ernannt werden.

become an Honorary Member by a reasoned recommendation of the Board presented to and ratified by the Membership.

#### **§ 5 Mitgliedsbeitrag**

- (1) Jedes Mitglied hat bis zum 1. Mai eines jeden Jahres einen jährlichen Mitgliedsbeitrag zu entrichten. Eine Aufnahmegebühr wird nicht erhoben. Mitglieder, die an oder nach dem 1. Juli des laufenden Geschäftsjahres aufgenommen werden, haben 50% des vollen Mitgliedsbeitrags zu entrichten.
- (2) Die Höhe der Mitgliedsbeiträge wird von der Mitgliederversammlung festgelegt.
- (3) Ehrenmitglieder sind von den Mitgliedsbeiträgen befreit.

#### **§ 5 Membership fee**

- (1) Each Member must pay an annual membership fee by May 1 of each year. There is no charge for admission. Members that join ENFSI on or after July 1 of the current ENFSI year pay a reduced membership fee of 50% of the full fee.
- (2) The amount of the annual fee is set by the Membership.
- (3) Honorary Members shall not pay an annual fee.

#### **§ 6 Rechte und Pflichten der Mitglieder**

- (1) Jedes Mitglied sowie jedes Ehrenmitglied hat das Recht, an den Mitgliederversammlungen teilzunehmen.
- (2) Jedes Mitglied hat gleiches Stimm- und Wahlrecht in der Mitgliederversammlung. Ehrenmitglieder besitzen kein Stimm- oder Wahlrecht.
- (3) Mitglieder sind gehalten, sich an Vereinsaktivitäten zu beteiligen und die Interessen des Vereins durch aktive Mitarbeit zu unterstützen.
- (4) Jedes Mitglied benennt einen Offiziellen Vertreter (vorzugsweise den Institutsleiter), der an der Mitgliedsversammlung teilnimmt und das Stimm- und Wahlrecht für das Mitglied ausübt.
- (5) Mitglieder haben die Geschäftsstelle unverzüglich über folgende Änderungen zu informieren:

#### **§ 6 Rights and duties of Members**

- (1) Members as well as Honorary Members are entitled to attend the business meetings.
- (2) Every Member has an equal right to vote. Honorary Members are not entitled to vote.
- (3) Members shall participate in the Association's activities and support the objectives of the Association through active collaboration.
- (4) All Members shall assign a Permanent Representative (preferably the director) who shall regularly attend the business meetings and has voting rights on behalf of the Member.
- (5) Members shall inform the Secretariat immediately about changes related to:

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Aufnahmekriterien</li> <li>b) die Person des Offiziellen Vertreters mit allen Kontaktdaten und dem Datum des Wechsels,</li> <li>c) administrative Daten wie offizielle Bezeichnung, Adresse, Telefon, Fax, E-Mail, etc.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Eligibility criteria</li> <li>b) The Permanent Representative of the Member with all contact details and date of accession to office</li> <li>c) Administrative data such as full legal name, postal address, telephone, fax, email, etc.</li> </ul>                                |
| <p>(6) Die Mitglieder sind gehalten, nach Möglichkeit Beschlüsse und Empfehlungen der Mitgliederversammlung, des Vorstandes, der Ausschüsse und der Expertenarbeitsgruppen umzusetzen.</p>   | <p>(6) Members are expected, whenever possible, to adopt the resolutions and recommendations given by the Membership, Board, Committees and ENFSI Expert Working Groups.</p>  |
| <p>(7) Die Mitglieder tragen alle Kosten, die mit der Teilnahme an ENFSI Veranstaltungen verbunden sind, selbst. Eine Haftung von ENFSI für Unfälle oder Schäden in Verbindung mit ENFSI Aktivitäten, richtet sich nach § 31 Bürgerliches Gesetzbuch.</p>  | <p>(7) A Member must bear all expenses connected with participation in ENFSI activities. Liability of ENFSI for accidents and/or damages in connection with such activities is governed by § 31 of the German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch).</p>   |
| <p>(8) Wenn ein Mitgliedsinstitut eine ENFSI Veranstaltung organisiert, ist die Finanzierung dieser Veranstaltung über Unkostenbeiträge von den Teilnehmern und/oder externe Unterstützung sicherzustellen. Kosten, die hierdurch nicht gedeckt werden, gehen generell zu Lasten des organisierenden Mitgliedsinstituts. Eine finanzielle Unterstützung durch ENFSI kann auf Antrag ermöglicht werden.</p> | <p>(8) A Member organizing an ENFSI activity shall finance the activity by fees from the participants and/or external funding. In general, costs that are not covered by the fees or funding are the responsibility of the Member organizing the activity. A financial support from ENFSI might be possible upon request.</p> |

## **§ 7 Beendigung und Ruhen der Mitgliedschaft**

- (1) Die Mitgliedschaft endet
  - a) bei Mitgliedern durch Austritt, Ausschluss aus dem Verein oder Auflösung des Instituts,
  - b) bei Ehrenmitgliedern mit Tod, Austritt oder Ausschluss aus dem Verein,
  - c) bei Auflösung des Vereins.
- (2) Ein Mitglied kann aus eigenem Entschluss aus dem Verein austreten. Der Austritt ist schriftlich gegenüber dem Vorstand zu

## **§7 Termination of and suspension from Membership**

- (1) Membership of the Association ends
  - a) with member's resignation, removal from Membership or dissolution of the institution
  - b) with death, resignation or removal from the Membership in the case of Honorary Membership
  - c) with Dissolution of the Association
- (2) A Member may resign from Membership on its own initiative. The resignation is effective when written notice is given to



erklären. Der Austritt kann nur mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des Geschäftsjahres erklärt werden.

- (3) Der Vorstand kann die Mitgliedschaft eines Mitglieds aussetzen, wenn die Mitgliedsbeiträge nicht fristgerecht bezahlt wurden oder wesentliche Pflichten als Mitglied vorübergehend nicht erfüllt werden. Das Ruhen der Mitgliedschaft wird aufgehoben, sobald die Mitgliedsbeiträge bezahlt wurden oder die anderen Pflichten wieder erfüllt werden.
- (4) Erfüllt das Mitglied die finanziellen Verpflichtungen nicht innerhalb eines Jahres, wird die Mitgliedschaft in ENFSI beendet.
- (5) Ein Mitglied kann aus dem Verein ausgeschlossen werden, wenn es:
  - a) die Aufnahmekriterien nicht mehr erfüllt oder
  - b) den Mitgliedschaftspflichten nicht länger nachkommt.
- (6) Wird ein nicht akkreditiertes Mitglied ausgeschlossen, weil die Akkreditierung nicht innerhalb der vorgegebenen Frist erlangt wurde, kann es erst nach Erlangung der Akkreditierung wieder Mitglied werden.
- (7) Ein Mitglied wird von der Mitgliederversammlung aus dem Verein ausgeschlossen, wenn die Gründe zur Aufnahme nicht mehr gegeben sind.
- (8) In allen oben genannten Fällen wird ein bereits gezahlter Mitgliedsbeitrag nicht rückerstattet.

## **§ 8 Organe des Vereins**

Organe des Vereins sind der Vorstand und die Mitgliederversammlung.  
Zur Aufgabenerfüllung bedient sich der Verein

the Board no later than 3 months prior to the end of the financial year.

- (3) A Member can be suspended from Membership by the Board if financial obligations have not been met by the set deadlines or other important obligations cannot be met temporarily. The suspension shall be lifted from the time that the financial or other obligations are fully met.
- (4) If the suspended Member does not fully meet the financial obligations within one year after the suspension, the Member shall be removed from ENFSI Membership.
- (5) A Member can be removed from Membership, given that:
  - a) The criteria of eligibility are no longer met or
  - b) Membership responsibilities are not fulfilled.
- (6) If a non-accredited Member is removed from Membership because the accreditation has not been achieved at the required date, the Member cannot be accepted again until the accreditation has actually been achieved.
- (7) A Member shall be removed from the Association by the Membership if the reasons for invitation are no longer met.
- (8) In all the above mentioned cases, Membership fees paid shall not be refunded.

## **§ 8 Association organs of ENFSI**

Association organs of ENFSI are the Board and the Assembly of Members. In order to reach its objectives the Association has implemented:

ferner:

- |  |  |
|--|--|
| <p>(1) Einer Geschäftsstelle,</p> <p>(2) ständiger oder bei Bedarf befristet eingerichteter Ausschüsse (z. B. spezieller Arbeitsgruppen) für spezifische, für den Verein zentrale Aufgabenfelder wie z.B. Qualitätsmanagement oder Forschung &amp; Entwicklung,</p> <p>(3) Expertenarbeitsgruppen für die verschiedenen Bereiche der forensischen Wissenschaften,</p> <p>(4) Verbindungsbeauftragte zur Optimierung der Kommunikation zwischen Vorstand und internen sowie externen Organen/Gremien.</p> | <p>(1) A Secretariat,</p> <p>(2) Standing Committees or Temporary Committees (e.g. Task Forces) responsible for specific tasks that are considered essential to the aims of ENFSI such as quality management or research &amp; development,</p> <p>(3) Expert Working Groups in the different areas of forensic science,</p> <p>(4) Liaison Officers for optimizing the communication and cooperation between the ENFSI Board and internal as well as external bodies/organizations.</p> |
|--|--|

#### **§ 9 Zusammensetzung des Vorstandes**

- (1) Der Gesamtvorstand des Vereins besteht aus mindestens fünf aber nicht mehr als sieben Mitgliedern. Er unterteilt sich in einen geschäftsführenden und einen erweiterten Vorstand.
- (2) Der geschäftsführende Vorstand besteht aus dem Vorstandsvorsitzenden, seinem Stellvertreter und dem Schatzmeister. Sie vertreten den Verein jeweils allein unter Beachtung des §12 (1). Der geschäftsführende Vorstand kann der Geschäftsstelle zur Ausübung administrativer Aufgaben eine Vollmacht erteilen.

#### **§ 10 Bestellung des Vorstands**

- (1) Die Mitglieder des Vorstands werden von der Mitgliederversammlung einzeln gewählt.
  - a) Der Stellvertreter wird für die Dauer von vier Jahren gewählt, hiervon zwei Jahre als Stellvertreter mit anschließender automatischer Übernahme des Vorsizes für weitere zwei Jahre ohne Neuwahl. Die übrigen Mitglieder des Vorstands werden für die Dauer von drei Jahren gewählt.

#### **§ 9 Composition of the ENFSI Board**

- (1) The Board consists of at least five but not more than seven members. The Board is divided into the Executive Board and the Extended Board.
- (2) The Executive Board consists of the chairperson, the chairperson designate and the treasurer. Each is respectively entitled to represent ENFSI with respect to §12 (1). The Executive Board can issue a power of attorney to the Secretariat in order to facilitate administrative work.

#### **§ 10 Appointment of the ENFSI Board**

- (1) Each member of the ENFSI Board shall be elected by the Membership during the business meeting.
  - a) The chairperson designate is elected for a four years term, involving a two years term as chairperson designate automatically followed by a two years term as chairperson without new election. Other Board members shall each be elected for a term of three years.

b) Aus Gründen der Kontinuität sollten im Regelfall jedes Jahr nur ein bis zwei neue Vorstandsmitglieder gewählt werden.

b) For reasons of continuity, these terms of office shall be organized in such a way that as a rule only one or two Board members need to be elected each year.

- (2) Mitglieder des Vorstands können nur Offizielle Vertreter (bevorzugt Direktoren/Leiter) sein. Mit der Beendigung/der Aussetzung der Vereinsmitgliedschaft endet auch die Mitgliedschaft im Vorstand. Die Wiederwahl oder die vorzeitige Beendigung der Amtszeit ist zulässig. Ein Mitglied bleibt nach Ablauf der regulären Amtszeit bis zur Wahl seines Nachfolgers im Amt.
- (3) Scheidet ein Mitglied vorzeitig aus dem Vorstand aus, so sind die verbleibenden Mitglieder des Vorstands berechtigt, einen Offiziellen Vertreter bis zur Wahl des Nachfolgers durch die Mitgliederversammlung in den Vorstand zu wählen. Die Mitgliederversammlung entscheidet per Wahl über die Amtsfortführung des vorübergehenden Mitglieds oder über die Neubesetzung des Amtes durch einen anderen Kandidaten.

- (2) The members of the Board must be Permanent Representatives (preferably directors) of a Member. Membership of the Board ends with the termination/suspension of Membership in ENFSI. Re-election or premature termination of office is possible. After expiration of the term of office, a member of the Board remains in office until a successor has been elected.
- (3) In the event that a Board member prematurely ends his or her term of office, the remaining Board members are entitled to select any Permanent Representative to replace him or her until the next business meeting, where the Membership accepts the entitlement from the Board by election or replace the temporary member with another candidate.

### **§ 11 Aufgaben des Vorstands**

Dem Vorstand des Vereins obliegen die Vertretung des Vereins nach § 26 BGB und die Führung seiner Geschäfte. Er hat insbesondere folgende Aufgaben:

- (1) Die Einberufung und Vorbereitung der Mitgliederversammlungen einschließlich der Aufstellung der Tagesordnung,
- (2) die Ausführung von Beschlüssen der Offiziellen Vertreter,
- (3) die Verwaltung des Vereinsvermögens und die Anfertigung des Jahresberichts,
- (4) die abschließende Entscheidung über die Aufnahme neuer Mitglieder und das

### **§ 11 Duties of the ENFSI Board**

The ENFSI Board represents ENFSI according to § 26 BGB (*Bürgerliches Gesetzbuch = German Civil Code*) and conducts the business of ENFSI. In particular, the ENFSI Board has the following duties:

- (1) Invitation to and preparation of business meetings including the drafting of the agenda,
- (2) Implementation of decisions taken by the Permanent Representatives,
- (3) Administration and management of the funds and assets of ENFSI and preparation of an annual Board report,
- (4) Final decision on the admission of new Members and suspension from

Ruhendstellen von Mitgliedschaften, wenn die Aufnahme-kriterien nicht mehr erfüllt werden.

- (5) Der Vorstand ist der Mitgliedschaft gegenüber rechenschaftspflichtig.

Membership, if the eligibility criteria are no longer met.

- (5) The Board shall be accountable to the Membership.

### **§ 12 Beratung und Beschlussfassung des Vorstands**

- (1) Der Vorstand tritt mindestens vier Mal jährlich zusammen. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der Mitglieder anwesend ist. Eines der drei Mitglieder muss der Vorsitzende oder sein Stellvertreter sein. Bei der Beschlussfassung entscheidet die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. Bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden, bei dessen Verhinderung die seines Stellvertreters.

- (2) Die Beschlüsse des Vorstands sind von der Geschäftsstelle zu protokollieren. Das Protokoll ist von den Mitgliedern des Vorstands zu genehmigen. Die Genehmigung kann auch elektronisch, z. B. per E-Mail erfolgen. Das Protokoll wird an die Mitglieder verteilt.

### **§ 12 Deliberation and adoption of resolutions by the ENFSI Board**

- (1) The Board shall meet at least 4 times a year. The Board has a quorum, if at least half of the members are present during a meeting. One of them must be the chairperson or the chairperson designate. Decisions are made by simple majority. In the event of equality of votes, the vote of the chairperson or in case of absence that of the chairperson designate is decisive.

- (2) The Secretary shall take minutes of the resolutions passed during Board meetings. The minutes must be approved by the Board members. The approval/acknowledgement may be obtained via email. The minutes shall be distributed to the Membership.

### **§ 13 Aufgaben der Mitgliederversammlung**

Die Mitgliederversammlung ist zuständig für die Entscheidungen in folgenden Angelegenheiten:

- (1) Änderungen der Satzung,  
(2) Festsetzung der Mitgliedsbeiträge (wenn erforderlich),  
(3) Ernennung und Ausschluss von Ehrenmitgliedern sowie Ausschluss von Mitgliedern aus dem Verein,  
(4) Wahl und Abberufung der Mitglieder des Vorstands,

### **§ 13 Duties of the Membership**

The Membership is responsible for decisions concerning the following issues:

- (1) Amendments to the constitution,  
(2) Setting of the annual membership fee (only when applicable),  
(3) Appointment and removal of Honorary Members as well as removal of Members from ENFSI,  
(4) Election and dismissal of members of the Board,

- (5) Entgegennahme des Jahresberichts, des Finanzaudits und Entlastung des Vorstands,
- (6) Auflösung des Vereins.

- (5) Approval of the annual Board report, the financial statement, and the discharge of the ENFSI Board
- (6) Dissolution of the Association ENFSI.

#### **§ 14 Einberufung der Mitgliederversammlung**

- (1) Mindestens einmal im Jahr ist vom Vorstand zu dem von der Mitgliederversammlung jeweils zwei Jahre im Voraus bestimmten Austragungsort eine ordentliche Mitgliederversammlung einzuberufen. Das genaue Datum der Versammlung wird der Mitgliedschaft spätestens vier Monate im Voraus (schriftlich) bekannt gegeben.
- (2) Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens sechs Wochen vor der Mitgliederversammlung (schriftlich) bei der Geschäftsstelle einzureichen. Anträge, die von mindestens zwei Mitgliedern unterstützt werden, müssen in die Tagesordnung aufgenommen werden. Der Vorstandsvorsitzende erstellt daraufhin eine Agenda, die spätestens drei Wochen vor der Versammlung allen Mitgliedern zur Verfügung gestellt wird.
- (3) Der Vorstand hat eine außerordentliche Mitgliederversammlung einzuberufen, wenn es das Interesse des Vereins erfordert oder wenn mindestens ein Zehntel der Mitglieder dies schriftlich unter Angabe des Zwecks und der Gründe beantragt. Soweit die Umstände dies zulassen, ist eine Ladungsfrist von zwei Wochen einzuhalten und die Tagesordnung mit der Einladung bekannt zu geben.

#### **§ 14 Calling of a business meeting**

- (1) A regular business meeting must be called by the Board at least once a year at a venue determined at the business meeting two years before. The exact date of the annual meeting shall be announced (in writing) no later than 4 months prior to the meeting
- (2) Agenda proposals by the Membership must be received (in writing) by the Secretariat no later than 6 weeks before the business meeting. Agenda proposals supported by at least 2 Members must be placed on the agenda. The chairperson shall subsequently prepare an agenda for distribution to all Members no later than 3 weeks before the meeting.
- (3) The Board must call an exceptional business meeting in cases in which the interests of the Association are at stake if at least one tenth of the Membership applies for this in written form stating the reasons for and aims of the meeting. As far as possible, the call must be made at least two weeks before the meeting and must include an agenda.

#### **§ 15 Beschlussfassung der Mitgliederversammlung**

- (1) Die Mitgliederversammlung wird vom Vorsitzenden des Vorstands, bei dessen Verhinderung von seinem Stellvertreter und bei dessen Verhinderung von einer durch die Mitgliederversammlung zu wählenden Person geleitet.

#### **§ 15 Membership resolutions, voting**

- (1) Business meetings of the Membership are chaired by the chairperson of the ENFSI Board, in the case of his/her absence by the chairperson designate, in the case of his/her absence by a person elected by the Membership for this purpose.

- (2) Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 60% aller Vereinsmitglieder anwesend sind, entweder persönlich (bevorzugt Offizieller Vertreter) oder durch einen anderen Teilnehmer mit entsprechender Vollmacht. Bei Beschlussunfähigkeit ist der Vorstand verpflichtet, innerhalb von vier Wochen eine zweite Mitgliederversammlung mit der gleichen Tagesordnung einzuberufen. Diese ist beschlussfähig, wenn mindestens 50 % der Vereinsmitglieder anwesend sind. Hierauf ist in der Einladung hinzuweisen.
- (2) The Membership constitutes a quorum, if at least 60% of the Members are represented either by personal attendance (preferably of the Permanent Representative) or by power of attorney given to another participant. In the event that this margin is not reached the Board must call a second business meeting on the basis of the same agenda within 4 weeks. This second business meeting constitutes a quorum, if at least 50% of the Members are present. This must be stated explicitly in the invitation to the meeting.
- (3) Die Mitgliederversammlung beschließt vorzugsweise unter Verwendung elektronischer Abstimmungsgeräte. Das hierzu genutzte technische System darf keine Rückschlüsse auf die Identität des Stimmberechtigten erlauben, so dass alle mittels dieser Abstimmungsgeräte durchgeführten Wahlen als geheime Abstimmungen anzusehen sind.
- (3) Resolutions are reached via voting, preferably by means of an electronic voting system. The equipment used must not disclose any information as to the identity of the Member, so that all electronic votes are considered secret.
- a) Sollte kein elektronisches Abstimmungssystem zur Verfügung stehen, werden Entscheidungen grundsätzlich in offener Abstimmung getroffen. Geheime Abstimmungen sind erforderlich bei der Wahl von Vorstandsmitgliedern, der Aufnahme von Ehrenmitgliedern, dem Ausschluss eines Mitglieds oder der Wahl eines Tagungsortes für die Mitgliederversammlung. Alle Entscheidungen werden mit einfacher Mehrheit getroffen, sofern nicht anders festgelegt.
- a) If no electronic voting equipment is available, voting shall be a show of hands unless it relates to the election of individuals to a position on the Board, the appointment of an Honorary Member, the removal of a Member or the venue selection for an ENFSI meeting, when it shall be a secret vote. All voting shall be decided by a simple majority unless otherwise stated.
- b) Jedes Mitglied hat eine Stimme. Im Falle der Verhinderung eines Teilnehmers kann das Stimmrecht an einen anderen Vertreter delegiert werden, hierzu bedarf es einer bei der Geschäftsstelle vor der Mitgliederversammlung einzureichenden Vollmacht.
- b) Each Member has one vote. Participants may delegate their vote to another participant should he/she not be able to attend the meeting, providing the Secretariat with a power of attorney before the meeting commences.
- c) Beschlüsse gelten als gefasst, wenn sie die absolute Mehrheit (mehr als 50%) der abgegebenen gültigen Stimmen der anwesenden Mitgliedsvertreter erhalten haben.
- c) If a proposal gains a majority of more than 50% of the valid votes cast in the first round, the proposal is accepted.

d) Ist dies nicht der Fall, so erfolgt eine Stichwahl zwischen den Vorschlägen, die die meisten abgegebenen gültigen Stimmen erhalten haben. In der Stichwahl entscheidet bei Stimmengleichheit ein durch den Vorstandsvorsitzenden geleitetes Losverfahren.

e) Beschlüsse über eine Änderung der Satzung sowie die Auflösung des Vereines bedürfen der Zustimmung von drei Vierteln der anwesenden Mitglieder.

(4) Die ENFSI Geschäftsstelle protokolliert die Beschlüsse der Mitgliederversammlung. Das Protokoll muss vom Vorsitzenden der Mitgliederversammlung und von dem Protokollanten unterzeichnet werden. Im Anschluss wird das Protokoll den Mitgliedern zur Verfügung gestellt.

(5) Beschlüsse der Mitgliedschaft können alternativ bzw. bei Bedarf (z.B. im Falle der Eilbedürftigkeit) auch außerhalb der Mitgliederversammlung per E-Mail-Abstimmung gefasst werden.

a) Eine Abstimmung per E-Mail wird vom Vorstand eingeleitet und über die Geschäftsstelle ausgeführt, bei geheimer Abstimmung müssen besondere Vorkehrungen getroffen werden, um Anonymität zu gewährleisten.

b) Abstimmungen per E-Mail müssen mit einer Frist von mindestens 14 Kalendertagen erfolgen.

c) Die Auszählung der Stimmen und die Bekanntgabe der Ergebnisse an alle Mitglieder erfolgt durch die Geschäftsstelle.

d) Abstimmungsstichtag der per E-Mail gefassten Mitgliederversammlungsbeschlüsse ist, sofern im Beschluss nichts anderes bestimmt wurde, der erste Tag nach Ablauf der unter § 15 Absatz 5 b) genannten Frist.

d) If no proposal gains a majority of more than 50% of the valid votes cast in the first round, the two proposals with the most votes shall enter a final round of voting. The proposal which obtains the most votes in the final round is accepted. If no proposal gains a majority in the final round, a drawing of lots arranged by the chairperson of the Board will decide between the two proposals.

e) Changes to the constitution as well as the dissolution of the Association require the approval of three quarters of the attending Membership.

(4) The ENFSI Secretary shall take minutes of the resolutions passed during the business meeting. The minutes have to be signed by the person chairing the meeting and the secretary and afterwards shall be distributed to the Membership.

(5) If required or in cases of priority, Membership resolutions can alternatively be reached via e-voting outside of a business meeting.

a) An e-voting will be initiated by the ENFSI Board and executed by the ENFSI Secretariat, in case of secret voting certain arrangements have to be considered to guarantee confidentiality.

b) E-voting has to be done within a period of at least 14 calendar days.

c) The counting of votes as well as the official announcement of the voting result and its implementation shall be arranged by the Secretariat.

d) Due date of the resolutions taken by e-voting and their coming into force shall be one day after the expiry of the deadline according to section 15 5b, unless no other date has been mentioned in the resolution.

## **§ 16 Vereinsinterne ergänzende Regelungen**

Details in Einzelbereichen der vereinsinternen Zusammenarbeit werden durch von der Mitgliedschaft erlassene Richtlinien geregelt.

## **§ 17 Auflösung des Vereins, Beendigung aus anderen Gründen, Wegfall steuerbegünstigter Zwecke**

- (1) Im Falle der Auflösung des Vereins sind der Vorsitzende des Vorstands und sein Stellvertreter gemeinsam vertretungsberechtigte Liquidatoren, falls die Mitglieder-versammlung keine anderen Personen beruft.
- (2) Bei Auflösung oder Aufhebung des Vereins oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Vereins an eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder eine andere steuerbegünstigte Körperschaft zwecks Verwendung für die Förderung der forensischen Wissenschaften in Europa.
- (3) Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend, wenn dem Verein die Rechtsfähigkeit entzogen wurde.
- (4) Im Falle von Streitigkeiten über die Auslegung dieser Satzung ist die deutsche Version maßgeblich.

Die Vereinssatzung wurde der Mitgliedschaft zur Prüfung vorgelegt und am 07.11.2018 unter den Mitgliedern konsentiert.

## **§ 16 Bylaws of the Association**

Details concerning specific issues of ENFSI-internal co-operation are governed by bylaws approved by the Membership of the Association.

## **§ 17 Dissolution of the Association, termination due to other reasons, omission of tax-privileged purposes**

- (1) In the event that the Association is dissolved, the chairperson of the Board and the chairperson designate shall jointly act as the liquidation committee, unless the Membership elects a third party for this purpose.
- (2) In the event that the Association is dissolved or that its tax-privileged purpose does no longer exist, the Association's funds and assets are turned over to a public legal entity or another tax privileged corporation for the purpose of the promotion of forensic science in Europe.
- (3) The above-mentioned provisions apply accordingly in the event that the Association loses its legal capacity.
- (4) In the case of any dispute regarding the interpretation or application of this constitution, the German version shall be decisive.

The constitution was presented to the Membership for revision and was finally approved on 07.11.2018.